

"Preach the Word"

"HE SENT THEM FORTH
TO PREACH THE KINGDOM OF GOD"

And Centuries Later

'LOOK! A GREAT CROWD,
OUT OF ALL NATIONS AND TRIBES
AND PEOPLES AND TONGUES, SAYING:
"SALVATION WE OWE TO OUR GOD!"'

*See 2 Timothy 4: 2; Luke 9: 2; Revelation 7: 9, 10,
New World Translation of the Christian Greek Scriptures*

LEE D. FARBER
12 Beaumont Place
Newark, New Jersey 07104

YOUR RESPONSIBILITY

There is a responsibility upon all Christians to "preach the word" not only in their own tongue but to all nations. This booklet is designed to help you do that even though you do not speak another language. If you meet someone in your house-to-house witness work who speaks a tongue you do not understand, let him read the witness in this booklet and then offer him one of the publications listed below that we have in his language. The same witness is reproduced in thirty of the most widely spoken languages of the world. We hope this booklet helps you as you "preach the word".

THE PUBLISHERS

LANGUAGE	SYMBOL	LANGUAGE	SYMBOL
English:	w, g, lg, sr, dh, bn, gk	Japanese:	w, lg, rm, ew, gn
Afrikaans:	w, g, lg, rm, bn, aa	Malayalam:	w, ig
Arabic:	w, lg, el, bn, gw, aa	Norwegian:	w, g, lg, rm, ew, lf
Armenian:	lg, lf, gw, gn	Polish:	w, lg, ep, lf, gw
Cebu-Visayan:	w, el, lf, gw, gn	Portuguese:	w, g, lg, ep, ew, aa
Chinese:	lg, lf, ew, bn, gn	Russian:	w, lf, gw
Danish:	w, g, lg, rm, ew, gn	Slovak:	w, el, gw
Finnish:	w, g, lg, rm, ew, aa	Slovenian:	w
French:	w, g, lg, rm, ew, gw	Spanish:	w, g, lg, rm, bn, gk
German:	w, g, lg, nh, bn, gn	Swedish:	w, g, lg, el, ew, bn
Greek:	w, g, lg, el, gw, lf	Tagalog:	w, lg, gw, gn
Hollandish:	w, g, lg, rm, ew, gn	Turkish:	lf
Hungarian:	lg	Ukrainian:	w, g, lg, el, lf, aa
Ilocano	w, lg, el, gw	Urdu:	bn
Italian:	w, g, lg, nh, bn, gw	Yiddish:	lg, lf

Symbols given refer to:

w:	The Watchtower magazine, for a year's subscription.	\$1.00
g:	Awake! magazine, 32 pages, for a year's subscription.	\$1.00
lg:	"Let God Be True", 320-page sewed, hard-bound book.	50c
sr:	You May Survive Armageddon into God's New World, 384 pages.	50c
nh:	"New Heavens and a New Earth", 384-page hard-bound book.	50c
el:	"This Means Everlasting Life", 320-page bound book.	50c
rm:	What Has Religion Done for Mankind? 352-page bound book.	50c
ep:	"Equipped for Every Good Work", 184-page bound book.	50c
dh:	What Do the Scriptures Say About "Survival After Death"?	10c
ew:	Evolution versus The New World, timely 64-page booklet.	5c
lf:	Can You Live Forever in Happiness on Earth? 31 pages.	5c
gw:	God's Way Is Love, 32-page booklet, questions appended.	5c
aa:	After Armageddon—God's New World, 32-page Bible treatise.	5c
gn:	"This Good News of the Kingdom", 32 pages, with questions.	5c
gk:	World Conquest Soon—by God's Kingdom, 32-page booklet.	5c
bn:	Basic for Belief in a New World, 64-page timely booklet.	5c

Published by the Watch Tower Bible and Tract Society
Made in the U. S. A.

DO YOU EVER WONDER

Why there is so much distress in the earth?

Why the world is still so unsettled?

Why, with all our peacemaking agencies, fear of war haunts the people?

Why, with the many scientific advances and the inventions for enjoyable living, most people do not get the benefit of them and living conditions become more difficult?

Where the struggle for world domination will end?

Is there not an Almighty God who has made provision for the millions of men and women who want to do right?

YOU NEED NOT be in uneasiness any longer. The present world situation was foretold by the Almighty God in the Bible prophecies, showing the basic reasons for it and giving His promise to banish the old and usher in the unselfish, peaceful, righteous new world, which will bring blessings to persons of good will. Under that new world human creatures will enjoy everlasting life, complete peace, and freedom forever from disease and death. Then there will be no more fear, poverty, famine, misery, or suffering.

THIS IS SURELY GOOD NEWS. If you are willing to devote a little of your time to doing so you can easily learn the truth from the Word of Almighty God and find the way to gain everlasting life in that wonderful new world. I bring you literature that will help you gain this valuable knowledge. By giving a small contribution for it you will make it possible for similar literature to be put in the hands of other truth-hungry persons. With no obligation to you, allow me to use the knowledge I have gained from a study of the Bible to assist you to learn these vital facts. Do not let prejudice or worldly interests spoil this opportunity for you. I am at your service.

WONDER U OOIT

Waarom daar soveel benoudheid op die aarde is?

Waarom die wêreld nog so deurmekaar is?

Waarom, met al ons vredemakende magte, vrees vir oorlog die mense agtervolg?

Waarom die meeste mense, met die baie wetenskaplike vorderings en die uitvindsels vir 'n genotvolle bestaan, nie die voordeel daarvan kry nie en lewenstoestance al hoe moeilikker word?

Waar die stryd om wêreldeerskappy sal eindig?

Is daar nie 'n Almagtige God wat voorsiening gemaak het vir die miljoene mans en vrouens wat wil doen wat reg is nie?

U HOEF NIE langer onrustig te wees nie. Die teenwoordige wêreldssituasie is deur die Almagtige God in die Bybelprofesieë voorspel, en toon die grondredes daarvoor en gee Sy belofte om die oue te verban en die onselfsugtige, vreedsame, regverdige nuwe wêreld wat seëninge aan persone van welwillendheid sal bring in te lei. Onder daardie nuwe wêreld sal menslike skepsele die ewige lewe, volkome vrede, en vryheid vir ewig van siekte en dood geniet. Dan sal daar geen vrees, armoede, hongersnood, ellende, of lyding meer wees nie.

DIT IS SEKERLIK GOEIE NUUS. As u gewillig is om 'n bietjie van u tyd te bestee om dit te doen, kan u maklik die waarheid uit die Woord van die Almagtige God te wete kom en die weg om die ewige lewe in daardie wonderlike nuwe wêreld te verkry, vind. Ek bring vir u leessstof wat u sal help om hierdie kosbare kennis te verkry. Deur 'n klein bydrae daarvoor te gee, sal u dit moontlik maak vir soortgelyke leesstof om in die hande van ander persone wat na waarheid honger geplaas te word. Laat my toe om die kennis wat ek uit 'n studie van die Bybel opgedoen het, sonder enige verpligting van u kant, te gebruik om u te help om hierdie lewensbelangrike feite te wete te kom. Moenie toelaat dat vooroordeel of wêreldeelike belangte huidie geleentheid vir u bederf nie. Ek is tot u diens.

هل فكرت في نفسك متسائلاً:

عن سبب تكاثر الاضطرابات في الأرض؟

وعن عدم استقرار العالم إلى الان؟

ولماذا يسطو الغوف من الحرب على الناس رغم توافر الوسائل المتخذة لاستباب الأمان والسلام؟

ولماذا رغم التقدم العلمي واستبطاط وسائل الحياة البهينة، نرى اغتاب مسكن الأرض لا يتمتعون بها، والحياة تزداد عسرًا وشقًا؟

ومتي وain ينتهي الصراع من أجل السيطرة على العالم؟

الا يوجد الله قدير سبق فضنعم تدبرأ حكيمًا لفائدة ملابين الرجال

والنساء الراغبين في العمل الصالح؟

لا داعي لك ان تبقى حائرًا فيما بعد. لأن أحوال العالم اليوم قد سبق الله القدير فانياً عنها في ثبات كتابه المقدس. وأوضحت الأسباب الأساسية لحدوثها، ووعد بإزالة العالم القديم وإيجاد عالم جديد،

عالم الصالح والسلام وعدم الانانية. عالم يعيش بالبركات لذوي النيات النقية. عالم يتمتع فيه البشر بحياة أبدية وسلام تام. عالم يخلو من الحزن والمرض والموت، ومن الحروف والفقر والجفون والشقاء والآلام

في لها من بشاره عظيمة سارّة؛ فإذا أردت حقاً ان تخصص قليلاً من وقتك لتعرف حقيقة الامر، يمكنك بسهولة ان تحصل عليها من كتاب الله القدير، وان تكتشف فيه الطريق المؤدي الى الحياة

الابدية في العالم الجديد العجيب. انتي مقدم لك الان مطبوعات

تساعدك على احراز هذه المعرفة الشفينة. وتأكد ان تبرعك بشئها الزهيد يساعد على طبع غيرها وعلى توزيعها لغيرك من الجياع الى

معرفة الحق. واسمح لي، غير مأمور، ان استعمل المعرفة التي احرزتها من درسي الكتاب المقدس، في مساعدتك على معرفة هذه الحقائق الجلوبية

أزل من طريقك كل ما يعوقك عن الاستفادة من هذه الفرصة السانحة. وثق باني مستعد لخدمتك. والسلام

ԱՐԴԵԾԻ ՈՒԶԱԿՄ ԷՐ ԳԻՏՆԱԼ.

Թէ՝ ինչո՞ւ այսքան տաղնապ կայ երկրիս վրայ:

Թէ՝ ինչո՞ւ աշխարհու դեռ կայուն զինակ մը չունի:

Թէ՝ ինչո՞ւ խաղաղութեան համար այնքան ջանքեր թափուեւէ վեց ժողովուրդը տակաւին պատերազմի վախին տակ է:

Թէ՝ հակառակ անոր որ հաճոյալի կեանք մապրելու համար շատ մը գիտական յառաջդիմութիւններ ու հնարքներ եղած են, ի՞նչ է պատճառը որ քիչեր միայն կ'օգտուին ատոնցմէ եւ ապրելակերպի պայմանները աւելի կը դժուարանան:

Թէ՝ աշխարհակալութեան կորիւը ո՞ւր պիտի վերջանայ:

Թէ՝ արդեօք չկա՞յ Ամենակարող Աստուած մը՝ որ արդարութիւն ընելու վախացող միլիոնաւոր այրերու եւ կիներու համար նախապատրաստութիւն մը ըրած ըլլայ:

ԴՈՒՔ ԱՅԼԵՒՄ ՊԼԵՇԲ ԶՈՒՆԻՇԻ մատահոգուելու: Ամենակարող Աստուած Ս. Գրոց մարդարկութիւններով զուշակած էր աշխարհի ներկայ կացութիւնը, ցոյց տալով տառը հիմնական պատճառը եւ խոստանալով բնաջինջ ընել հին աշխարհը ու յառաջ բերել անշահախնդի՞ր, խաղաղի՞կ, արդարագա՞տ նոր աշխարհը, որ օր հնարքիւններ պիտի բերէ բարեացակամ մարդոց: Այդ նոր աշխարհին մէջ՝ մարդկային արարածները պիտի վայելեն յաւիտենակա՞ն կեանք, բացարձա՞կ խաղաղութիւն, եւ մը շաբանցինակա՞ն ազատութիւն: Այդ ժամանակ՝ այլևս զոյութիւն պիտի չըւնենան վախ, չքաւորութիւն, սով, նեղութիւն կամ թշուառութիւն:

ԷՍԻԿԱՆ ԱՆԿԱՍԿԱԾ ԲԱՄԲԻ ԼՈՒՐ ՄԸՆ է: Եթէ դուք յօժարիք քիչ մը ժամանակ տալ, Ամենակարող Աստուածոյ Խօսքէն կրնաք զիւրութեամբ ճշմարտութիւնը սորվիլ եւ այդ զմայլենի նոր աշխարհին մէջ յաւիտենական կենաց նամբան գտնել: Ես ձեզի կը բերեմ գրականութիւն մը՝ որ ձեզի պիտի օգնէ այդ մեծարժէք զիստութիւնը ստանալ: Առոր համար պղտիկ նուէր մը ընելով՝ դուք պիտի օգնէք որ ճշմարտութեան կարօտը քաշող ուրիշ անձեր նժանօրինակ գրականութիւն ստանան: Թոյլ տուէք ինծի որ Ս. Գրոց ուսումնասիրութեամբ ստացած գիտութիւնս դործածեցի՝ ձեզի օգնեմ այս կենսական իրողութեանց տեղեկանալու: Մի՛ թողուք որ սուէկ նախապաշարում կամ աշխարհային հետապնդումներ մեղ արգիլեն այս պատճենութենէն օգտուելէ: Առանց դըամական փոխարինութեան՝ ես պատրաստ եմ ուրախութեամբ ձեզի ծառայելու:

NAKAPAMALANDONG KA BA

Ngano nga anaay dakung kasakitan sa yuta?

Ngano nga ang kalibutan wala pa gihapon mahimutang?

Ngano, uban sa tanang ahensiya alang sa pakigdait, ang kahadlok sa gubat daw nagalisang sa katawhan?

Ngano, uban sa daghang siyentipikong mga pag-uswag ug mga inbensiyon alang sa hamugawayng pag-puyo, ang kadaghanan sa mga tawo wala makakuha sa kaayohan gikan kanila ug hinoon ang mga kahimtang sa panginabuhi nagakahimong labaw kalisud?

Asa matapus ang pagpakibugno alang sa pagmando sa kalibutan?

Wala bay usa ka Labing Gamhanan nga Diyos nga naghimog tagana alang sa milyones ka mga lalaki ug mga babaye nga nagatinguhua sa pagbuhat sa maayo?

IKAW DILI NA KINAHANGLAN nga anaa pa gihapon sa kahimtang nga pagkawala mahimutang. Ang kahimtang sa kalibutan karon gitagna sa Labing Gamhanang Diyos diha sa mga tagna sa Bibliya, nga nagapakita sa sukarangan nga katarungan mahitungod niana ug nagahatag sa Iyang saad sa paghanaw sa daan ug sa pagpasulod sa dili-hakug, malinawon, matarong bag-ong kalibutan nga maoy magdalag mga panalangin alang sa mga tawo nga may maayong kabubut-on. Ubos ni-anang bag-ong kalibutan ang tawhanong mga linalang magpahimulos sa kinabuhing walay katapusan, hingpit nga pakigdait, ug kagawasan sa walay katapusan gikan sa mga sakit ug kamatayon. Unya wala na gayuy kahadlok, kakabus, kawalad-on, kallsdanan, ug pag-antus.

KINI TINUOD GAYUD NGA MAAYONG BALITA. Kon ikaw buut mohalad sa imong diyutayeng panahon aron sa paghimo niana ikaw madaling makatuon sa kamatuoran gikan sa Pulong sa Labing Gamhanang Diyos ug makakaplag sa dalam o paagi sa pag-angkon sa kinabuhing walay katapusan niadtong makatilingala nga bag-ong kalibutan. Ako nagadala kanimo ug basahon nga makatabang kanimo sa pag-angkon niining bililhon nga kahibalo. Sa kubos nga kontribusyon alang niana mahimo nimo sa pagpahimutang sa samang basahon naganha sa mga kamot sa ubang mga tawo nga ginagutom sa kamatuoran. Walay obligasyon alang kanimo, tugoti ako sa paggamit sa kahibalo nga akong naangkon gikan sa usa ka pagtuon sa Bibliya karon sa pagtabang kanimo sa pagkakat-on niining mga hinungdanong kamatuoran. Ayawg tugoti nga ang pagdapigdapig ug kalibutanong interes magadaut niining higayona alang kanimo. Ania ako alang sa pag-alagad kanimo.

你會想過這些問題麼？

為什麼這個世界有這樣多的苦難呢？

為什麼直到現在這世界還如此動盪不安呢？

為什麼我們盡了尋求和平的努力，人們還感受到戰爭恐懼的威脅呢？

為什麼雖然有了許多使生活舒適的科學進展和發明，大多數的人並沒有因之得益，而生活的情形却更加艱難呢？

列強對於世界霸權的鬥爭，到什麼地步才會終止呢？

究竟有沒有一個全能的神存在，而且這神是否已經準備去拯救那許許多多要行善的男女呢？

你毋須再感覺不安，今日的世界情況早已經全能的上帝在聖經裏預言到了，他非但指出它的基本原因，還應許廢除這舊的世界，代以一個大公無私，和平正義的新世界而賜福給那些良善的人們。在那新的世界裏人類將能享受永遠的生命，完全的和平，並且永遠脫離死亡和疾病的威脅，於是我們就不再會有恐懼，貧窮，饑荒，苦難或痛苦了。

這確實是個好消息，假如你肯撥出些少時間去研究，你就能很容易地從全能上帝的道〔聖經〕中獲知這些真理而尋到那能帶領你到這奇妙的新世界中獲得永生的道路。我為你帶來了一些能幫助你獲得這些寶貴的知識的書籍，你若肯為這些書籍付小量的代價，便可以使其他渴慕真理的人也能獲得同樣的書籍。請讓你從研究聖經所得到的知識來幫助你知道這些重要的事實。你是不需要負任何責任的，請不要為了偏見或俗務而錯過了這機會。我很願意為你服務。

UNDRER DE DEM NOGEN SINDE OVER
 Hvorfor der er så megen nød på jorden?
 Hvorfor verden stadig er så usikker?
 Hvorfor krigsfrygt plager folket trods alle vore
 fredsstifteres virksomhed?

Hvorfor de fleste mennesker ikke får nogen gavn af de mange videnskabelige fremskridt og opfindelser, der kunne gøre livet mere behageligt, og hvorfor levevilkårene tværtimod forværres?

Hvor kampen om verdensherredømmet vil ende?

Om der ikke er en almægtig Gud, der har draget omsorg for de millioner mænd og kvinder, som ønsker at gøre det rette?

DE BEHØVER IKKE længere at være ængstelig. Den nuværende verdenssituation blev forudsagt af den almægtige Gud i Bibelens profetier, som viser den egentlige årsag til den og fortæller om hans løfte om at fjerne den gamle verden og indføre den uselviske, fredfyldte, retfærdige nye verden, som vil bringe velsignelser til retsindige mennesker. I den nye verden vil mennesker glæde sig over evigt liv, fuldkommen fred og evig udfrielse fra sygdom og død. Så vil der ikke mere være nogen frygt, fattigdom, hungersnød, ulykke eller nød.

DET ER I SANDHED GODE NYHEDER. Hvis De er villig til at ofre lidt af Deres tid på det, kan De let lære sandheden ud fra den almægtige Guds ord at kende og finde vejen, der fører til evigt liv i den vidunderlige nye verden. Jeg har litteratur med, som vil hjælpe Dem til at opnå denne værdifulde kundskab. Ved at give et lille bidrag for den, vil De gøre det muligt, at lignende litteratur kan lægges i hænderne på andre sandhedshungrende mennesker. Tillad mig at bruge den kundskab jeg har opnået ved studium af Bibelen til uden forpligtelse for Dem at hjælpe Dem til at lære disse betydningsfulde kendsgerninger. Lad ikke fordomme eller verdslige interesser ødelægge denne lejlighed for Dem. Jeg står til Deres tjeneste.

IHMETTELETTEKÖ KOSKAAN

Miksi maan päällä on niin paljon ahdistusta?

Miksi maailma on yhä niin epävakainen?

Miksi sodan pelko vaivaa kangoja kaikista rauhan aikaansaamiseksi tehdystä yrityksistämme huolimatta?

Miksi useimmat ihmiset eivät saa nauttia monista tieteellisistä edistysaskeleista ja miellyttävän elämän hyväksi tehdystä keksinnöistä, ja miksi olosuhteet käyvät yhä vaikeammiksi?

Mihin päättyy taistelu maailman hallitsemisesta?

Eikö ole olemassa Kaikkivaltiasta Jumalaa, joka pitäisi huolta niistä miljoonista miehistä ja naisista, jotka haluavat tehdä oikein?

TEIDÄN EI TARVITSE olla enää levoton. Kaikkivaltias Jumala ennaltailmotti nykyisen maailmantilan Raamatun ennustuksissa, mitkä osoittavat perus-syyt siihen ja esittävät Hänen luvanneen hävittää vanhan ja valmistaa epäitsekkään, rauhaisan, vanhurskaan uuden maailman, mikä tuo siunaukset hyvähtahtoisille ihmisille. Ihmisluomukset saavat nauttia tuon uuden maailman alaisuudessa iankaikkisesta elämästä ja täydellisestä rauhasta ja olla ainiaan vapaina sairauksista ja kuolemasta. Sitten ei ole enää pelkoa, köyhyyttä, nälkää, kurjuutta eikä kärsimystä.

TÄMÄ ON TOTISESTI HYVÄ UUTINEN. Jos olette halukas omistamaan hiukan aikaanne, niin voitte oppia helposti totuutta Kaikkivaltiaan Jumalan Sanasta ja löytää tien, mitä kulkien saavutatte iankaikkisen elämän tuossa ihmeellisessä uudessa maailmassa. Tuon Teille kirjallisuutta, mikä auttaa Teitä saamaan tämän arvokkaan tiedon. Antamalla siitä pienen korvauksen Te teette mahdolliseksi samanlaisen kirjallisunden viemisen toistenkin totuutta isoavien ihmisten kasiin. Sallikaa minun käyttää sitä tie-toa, minkä olen saanut tutkimalla Raamattua, auttaakseen Teitä oppimaan nämä tärkeät tosiasiat velvoittamatta Teitä mihinkään. Älkää antako ennakkoluulojen tai maallisten harrastusten riistää itseltänne täitä tilaisuutta. Olen palveluksessanne.

VOUS ETES-VOUS JAMAIS DEMANDÉ

Pourquoi une telle détresse accable la terre?

Pourquoi le monde est toujours si troublé?

Pourquoi la crainte de la guerre hante les gens, malgré toutes les institutions pour le maintien de la paix?

Pourquoi la plupart des hommes ne peuvent profiter des progrès scientifiques et des inventions permettant une vie plus agréable, et pourquoi les conditions de vie empirent?

Quelle sera l'issue de la lutte pour la domination mondiale?

N'y a-t-il pas de Dieu tout-puissant qui ait pris des dispositions en faveur de millions d'humains désireux de pratiquer la justice?

NE SOYEZ PLUS INQUIET. Le Dieu tout-puissant a prévu dans les prophéties de la Bible la situation mondiale actuelle et ses causes principales. Il nous donne en outre Sa promesse de supprimer ce vieux monde et d'introduire le monde nouveau purifié de l'égoïsme, pacifique et juste qui apportera les bénédictions aux personnes de bonne volonté. Dans ce monde nouveau les humains jouiront de la vie éternelle, d'une paix parfaite et seront pour toujours libérés de la maladie et de la mort. Alors, la crainte, la pauvreté, la famine, la misère et les souffrances n'existeront plus.

CE SONT VRAIMENT DE BONNES NOUVELLES. Si vous êtes disposé à consacrer un peu de temps à l'étude, vous pourrez facilement apprendre la vérité de la Parole du Dieu Tout-Puissant, et trouver le moyen d'obtenir la vie éternelle dans ce merveilleux monde nouveau. Je vous apporte des publications qui vous aideront à acquérir cette précieuse connaissance. Votre modeste contribution pour ces publications permettra de les offrir à d'autres personnes qui ont faim vérité. Sans aucun engagement de votre part, permettez moi d'employer la connaissance acquise par l'étude de la Bible pour vous aider à apprendre ces vérités. Que les préjugés ou les intérêts de ce monde ne vous empêchent de saisir l'occasion qui vous est offerte. Je suis à votre service.

HABEN SIE SICH JE GEFRAGT

Warum es soviel Bedrängnis gibt auf Erden?

Warum die Welt so unstet ist?

Warum trotz aller Friedensvermittlungen Angst vor Krieg das Volk beschleicht?

Warum die meisten Menschen nicht profitieren von den vielen wissenschaftlichen Fortschritten und Erfindungen, die das Leben genussreich gestalten könnten, und warum die Lebensverhältnisse schwieriger werden?

Wo der Kampf um die Weltherrschaft enden wird?

Gibt es denn nicht einen allmächtigen Gott, der für die Millionen von Männern und Frauen, die recht tun wollen, Vorsorge getroffen hat?

SIE BRAUCHEN darüber nicht mehr beunruhigt zu sein. Die gegenwärtige Weltlage wurde vom Allmächtigen in den Prophezeiungen der Bibel vorausgesagt. Diese zeigen Ihnen die Grundursache davon sowie Gottes Verheissung, die alte Welt hinwegzutun und die selbstlose, friedevolle, gerechte neue Welt einzuführen, welche den Menschen guten Willens Segen bringt wird. In dieser neuen Welt werden sich die Menschen ewigen Lebens, völligen Friedens und dauernden Freiseins von Krankheit und Tod erfreuen. Dann wird es keine Furcht, Armut, Hungersnot, Leiden und kein Elend mehr geben.

WELCHE GUTE BOTSCHAFT IST DIES DOCH! Mit Leichtigkeit können Sie die Wahrheit aus dem Wort des allmächtigen Gottes kennenlernen und den Weg zu ewigem Leben in jener wunderbaren neuen Welt finden, sofern Sie willens sind, ein wenig von Ihrer Zeit hierauf zu verwenden. Ich bringe Ihnen Schriften, die Ihnen diese wertvolle Erkenntnis erlangen helfen. Wenn Sie einen kleinen Beitrag dafür geben, können solche Schriften auch in die Hände anderer wahrheitshungriger Menschen gelegt werden. Dürfte ich die Erkenntnis, die ich aus einem Studium der Bibel erlangt habe, ohne Verpflichtung Ihrerseits dazu gebrauchen, Ihnen diese wichtigen Tatsachen kennenzulernen zu helfen? Lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht durch Vorurteile oder weltliche Interessen entgehen! Ich stehe Ihnen zu Diensten.

ΔΙΕΡΩΤΑΣΘΕ ΚΑΠΟΤΕ

Γιατί ύπάρχει τόση στενοχωρία στή γῆ;

Γιατί δύναμος βρίσκεται άκρη σὲ τόση ματαστασία;

Γιατί, παρ' όλες τις προσπάθειες καὶ τοὺς δργανισμοὺς γιὰ τὴν ἐπιδίωξι εἰρήνης, δύναμος τοῦ πολέμου ἔξακολουθεῖ νὰ κατέχῃ τοὺς ἀνθρώπους;

Γιατί, παρὰ τὶς πολλές ἐπιστημονικές προόδους καὶ τὶς ἐφεύρεσις γιὰ μὰ ἀνετώτερη ζωή, οἱ περισσότεροι ἀνθρώποι δὲν ἀπολαμβάνουν τὰ εὐεργετήματα αὐτά καὶ οἱ συνθήκες διαβιώσεως γίνονται δυσκολώτερες;

Ποῦ θὰ καταλήξῃ διαμάχη γιὰ τὴν κυριαρχία τοῦ κόσμου;

Δὲν ύπάρχει ἔνας Παντοδύναμος Θεὸς ποὺ νὰ ἔχῃ προνοήσει γιὰ τὰ ἔκαπομνία τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν γυναικῶν ποὺ θέλουν νὰ πράττουν τὸ δρῦσόν;

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΓΚΗ νὰ ἀνησυχῇτε πλέον. 'Η σημερινὴ κατάστασις τοῦ κόσμου προελέχθη ἀπὸ τὸν Παντοδύναμο Θεὸν στὶς προφητεῖες τῆς 'Αγίας Γραφῆς, οἱ δποῖες φανερώνουν τὶς βασικές αιτίες τῆς καταστάσεως αὐτῆς καὶ παρέχουν τὴν ὑπόσχεσί Του δτὶ θὰ καταργήσῃ τὸν παλαιὸν κόσμον καὶ θὰ εἰσαγάγῃ τὸν ἀνιδιοτελῆ, εἰρηνικόν, δίκαιον νέον κόσμον, δόποιος θὰ φέρῃ εὐλογίες στοὺς καλῆς θελήσεως ἀνθρώπους. 'Υπὸ τὸν νέον ἔκεινον κόσμον, τὰ ἀνθρώπινα πλάσματα θ' ἀπολαύσουν αἰώνια ζωή, τελεία εἰρήνη καὶ παντοτινὴ ἀπαλλαγὴ ἀπὸ ἀσθένεια καὶ θάνατο. Τότε δὲν θὰ ύπάρχῃ πὰ φόβος, πενία, πείνα, ἀθλιότης ή ταλαιπωρία.

ΑΥΤΑ ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΩΣ ΚΑΛΑ ΝΕΑ. "Αν εἰσθε πρόσθυμος νὰ ἀφιερώσετε μέρος τοῦ χρόνου σας γιὰ νὰ μάθετε τὴν ἀλήθεια ἀπὸ τὸν Δόγον τοῦ Παντοδυνάμου Θεοῦ, μπορεῖτε εὔκολα νὰ τὴν μάθετε καὶ νὰ δρῆτε τὸ δρόμο γιὰ τὴν ἀπόκτηση αἰώνιου ζωῆς στὸν θαυμάσιον ἔκεινον νέον κόσμον. Σᾶς φέρων διάφορα ἔντυπα ποὺ θὰ σᾶς δοηθήσουν ν' ἀποκτήσετε τὴν πολύτιμη αὐτὴ γνῶση. Δίνοντας μὰ μικρὴ συνεισφορὰ γι' αὐτά, θὰ καταστήσετε δυνατὸν νὰ τεθοῦν δημοια ἔντυπα στὰ χέρια ἄλλων ἀτόμων ποὺ πεινοῦν γιὰ τὴν ἀλήθεια. Χωρὶς καμιὰ ὑποχρέωσι ἐκ μέρους σας, ἐπιτρέφατέ μου νὰ χρησιμοποιήσω τὴ γνῶση ποὺ ἔχω ἀποκτήσει ἀπὸ τὴ μελέτη τῆς Γραφῆς γιὰ νὰ σᾶς δοηθήσω νὰ μάθετε αὐτὲς τὶς ζωτικὲς ἀλήθειες. Μήν ἀφήσετε τὴν προκατάληψη ή τὰ κοσμικὰ συμφέροντα νὰ σᾶς ἀφαιρέσουν αὐτὴ τὴν εὐκαιρία. Ελιμαι στὴ διάθεσί σας.

HEBT GIJ U OOIT AFGEVRAAGD

Waarom er zoveel ellende op aarde is?

Waarom er nog steeds zulke ontredderde toestanden in de wereld bestaan?

Waarom de mensen, ondanks alle middelen die wij in het werk stellen om tot vrede te komen, worden gekweld door vrees voor oorlog?

Waarom de meeste mensen geen voordelen verkrijgen van de vele vorderingen op wetenschappelijk gebied en van de uitvindingen ten behoeve van een aangenaam leven, en waarom de levensomstandigheden moeilijker worden?

Waar de strijd om de wereldheerschappij zal eindigen?

Bestaat er geen Almachtige God, die voorzieningen heeft getroffen voor de miljoenen mannen en vrouwen die het goede wensen te doen?

U BEHOEFT NIET langer bezorgd te zijn. De huidige wereldtoestand werd door de Almachtige God voorzegd in de Bijbelse profetieën, door middel waarvan hij de grondoorzaken voor deze toestand aantoonde en Zijn belofte gaf, de oude wereld te verwijderen en de onzelfzuchtige, vredige, rechtvaardige nieuwe wereld in te leiden, die mensen van goede wil zegeningen zal brengen. Onder die nieuwe wereld zullen de menselijke schepselen zich verheugen in eeuwig leven, volkommen vrede en zij zullen voor altijd bevrijd zijn van ziekte en dood. Dan zal er geen vrees, armoede, honger, ellende of lijden meer zijn.

DIT IS STELLIG GOED NIEUWS U kunt gemakkelijk de waarheid uit het Woord van de Almachtige God leren kennen en de weg vinden om het eeuwige leven in die wonderbaarlijke nieuwe wereld te verkrijgen, indien u bereid bent een klein gedeelte van uw tijd hieraan te besteden. Ik breng u lectuur die u zal helpen deze waardevolle kennis te verkrijgen. Wanneer u een kleine bijdrage er voor geeft, zult u het mogelijk maken dat andere naar waarheid hongerende mensen soortgelijke lectuur in handen krijgen. Sta mij toe de kennis die ik heb verkregen door een studie van de Bijbel, te gebruiken ten einde u, zonder enige verplichting, te helpen deze van levensbelang zijnde feiten te leren kennen. Laat deze gelegenheid voor u niet voorbijgaan door vooroordeel of wereldse belangen. Ik sta te uwen dienste.

GONDOLKODOTT-E MÁR VALAHA AZON

Miért van olyan sok szorongattatás a földön?

Miért van világ annyira telve nyugtalansággal?

Miért retteg az emberiség minden békétörekvés ellenére is a háborús veszélytől?

Miért nincs az emberiség legnagyobb részének semmi haszna a nagy tudományos haladásból és a találmányokból, melyek az életet élvezetessé tehetnék, és miért nehézednek egyre az életviszonyok?

Hol fog végződni a világuralomért dúló harc?

Van-e hát egy Mindenható Isten, aki gondoskodik arról a sok millió férfiről és nőről, akik igazságban akarnak járni?

Nem kell többé nyugtalankodnia emiatt. A jelenlegi világ helyzetet a Mindenható a Biblia jövendöléseiben előre megmondotta. Ezek megmutatják ennek alapvető okait, valamint Istennek arról szóló igéretét, hogy a régi világot megszünteti és vezeti az önzetlen, békés, igazságos új világot, mely a jóakaratu embereknek áldást fog hozni. Ebben az új világban az emberek örök életnek, teljes békének és betegségtől meg a haláltól való végleges mentességnak fognak örvendezni. Azután nem lesz félelem, szegénység, éhinség, szennedés, és nyomor sem lesz többé.

Mily nagyszerű örömjünenet is ez! A Mindenható Isten igéjéből egészen könnyen megtanulhatják az igazságot és megtalálhatják az örök élet útját, amennyiben készek idejükben egy keveset erre a célra áldozni. Hozunk Önöknek iratokat, melyek ez értékes ismeret elnyerésében segítségükre lesznek. Ha egy csekély összeggel hozzájárulnak, lehetővé tiszik, hogy hasonló iratok más, igazságot éhező emberek kezébe is eljussanak. Tegyük lehetővé, hogy azt az ismeretet, melyet a Biblia tanulmányozásából nyertem, az Önök részéről minden kötelezettség nélkül, arra használom fel, hogy megismerni segítsémmel ezeket a fontos tényeket! Ne szalasszák el ezt az alkalmat, előítélet vagy világi érdekek miatt! Készséggel állok szogálatukra.

MASDAAW CAYO AYA

Apay nga napalalo unay ti kinapeggad ditoy daga?
Apay nga dipay la natalna ti lubong?

Apay, nupay gapu amin cadagiti pamuspusan a magtalna, ti panagbuteng iti gubat isu pay laeng ti magdandanag cadagiti tattao?

Apay, nupay gapu iti adu unay nga irarang-ay ti sciencia ken dagiti invenciones nga agpaay nga mang-paragsac iti panagbiag, caaduan cadagiti tattao saanda nga magun-odan ti pagimbagan dagitoy ket lalo nga rumigrigat ti casasaad iti panagbiag?

Sadino ngata ti pagpatinggaan ti panagsasaliscal mai-papan iti panangitray ti lubong?

Saan aya nga adda Dios a Mannacabalin-amin isu nga nangisagana ti pamuspusan a maipaay cadagiti minilmilion a lallaki ken babbai nga agararamid ti nalinteg?

SAANEN A MASAPUL nga agdanagecayo. Ti agdama a casasaad ti lubong isu ti impadto ti Mannacabalin-amin a Dios cadagiti padto di Biblia, nga ipakitana dagiti macagapu cadagito ken ti panangicarina nga mang-pucaw iti daan ken mangiserrec iti awanan-agum, natalna, nalinteg a baro a lubong isu nga mangyeg cadagiti bendicion cadagiti tattao nga addaan ti naimbag a tarigagay. Babaen iti dayta nga baro a lubong tagiragsakento dagiti nataoan a parsua ti agnanayon a biag, naan-anay a talna, ken ti awan-patinggana a wayawaya manipud iti sakit ken ipapatay. Iti casta awanton a pulos ti buteng, rigat, bisin, ladingit, wenne panagsagaba.

ISU DAYTOY TI NAPAYPAYSO A NAIMBAG A DAMAG. No siyatcayo nga mangipaay iti sangcabassit nga tiempo yo nga mangaramid iti dayta, nalaçayo unay nga maadal ti kinapudno manipud iti Sao ti Mannacabalin-amin a Dios ket masaracanyo ti dalan a pananggun-od ti agnanayon a biag iti dayta nacascasdaaw nga baro a lubong. Adda awitco nga pagbasaan nga tumulong cadaçayo nga mangammo iti daytoy napateg unay a pannacaammo. Babaen iti panangtedyo ti bassit nga contribucion a maipaay iti daytoy mabalinyo ti tumulong ti pannacaited met cadagiti cacastoy a pagbasaan cadagiti sabsabali a tatto a mabisinan-ti-kinapudno. Awan a pulos ti obligacionyo, palubosandac nga mangaramat iti pannacaammo nga nagun-odac babaen ti panangdalco ti Biblia tapno tulongancayo nga mangammo cadagito napateg unay a banbanag. Dicay palubosan ti di-naincalintegan a panangipato wenne dagiti nailubonga interes nga mangupay iti daytoy a gundawayyo. Adtoyac nga agservi cadacayo.

AVETE MAI CHiesto

Perché c'è tanta afflizione sulla terra?

Perché il mondo è ancora così instabile?

Perché, con tutte le nostre organizzazioni per la pace, la paura della guerra pervade il popolo?

Perché, con i molti ritrovati scientifici e le invenzioni per una vita piacevole, il maggior numero delle persone non ne riceve il beneficio e le condizioni di vita divengono più difficili?

Come andrà a finire la lotta per il dominio mondiale?

Non c'è un Dio Onnipotente che ha fatto provvisione per i milioni di uomini e donne che vogliono agire rettamente?

VOI NON DOVETE più preoccuparvi. La presente situazione mondiale fu predetta dall'Iddio Onnipotente nelle profezie bibliche, che ne mostrano le ragioni fondamentali e danno la Sua promessa di bandire il vecchio mondo e di introdurre l'altruistico, pacifico, giusto nuovo mondo che recherà benedizioni alle persone di buona volontà. Sotto quel nuovo mondo le creature umane godranno vita eterna, completa pace, e libertà per sempre da malattie e morte. Quindi non ci saranno più paura, povertà, carestia, miseria o sofferenze.

QUESTE SONO CERTAMENTE BUONE NOTIZIE. Se voi volete dedicare un poco del vostro tempo per far questo potete facilmente imparare la verità dalla Parola di Dio Onnipotente e trovare la via per ottenere la vita eterna in quel meraviglioso nuovo mondo. Io vi porto letteratura che vi aiuterà ad ottenere questa preziosa conoscenza. Dando una piccola contribuzione per essa permetterete che letteratura simile sia messa nelle mani di altre persone affamate di verità. Senza alcun obbligo da parte vostra, permettetemi di servirmi della conoscenza che io ho acquistata con lo studio della Bibbia e di aiutarvi ad apprendere questi fatti vitali. Non lasciate che pregiudizio o interessi mondani vi facciano perdere questa opportunità. Sono a vostra disposizione.

貴方は曾つて次の様な質問を抱かれたことがありますか？

どうして之の世界は斯くも混亂に充ち、不安定極まりないのでしょうか？ 平和をさかんとの凡ゆる運動がなされて居るにもかかわらず、どうして戦争という喧嘩は常に人類をおびやかし続いているのでしょうか？ 科学の目覚しい発達とそれに伴つて、より高度の生活の為に多くの発明が為されているにもかかわらず、大多数の人々はその恩恵を蒙るどころか、却つて生活困難に拍車が加へられているのは何故でしようか？ 财士獲得の血なまこの戦は一体いつ終りを告げるでしょうか？ 正しい道を歩まうとする何百万という善意者に、全體者は何らの策をも立ててをられないのでしょうか？ と。

貴方はもはや不安定の裡にとどまつてゐる必要はないのです。全能の神は、その聖書の予言の中で現在の惡しき社会状態を予め示されて居つたのです。又惡しき世を許した理由と、やがて之の古き世を終らせ、次に平和な美い住む利己的なものの全く姿を消した新しい世へと善意者を招じ入れるといふ神の至情らしい約束をも与えられてゐるのです。その新しき世に於いて、人類は疾病と死の憂から永久に解き放なされて、永遠の生命と全き平和とを享受するのです。そしてもはや不安、貧困、謙誠、慘事、苦難も見当らないです。

之れは確かに良い音信です。若し貴方が僅かの時間喜んでおさきになれば、全能の神の聖言から真理を学び、素晴らしい新しき世の永遠の生命に至る道を容易に見出すでしよう。ここに之の貴重な知識を得るに良い文書があります。これに對して少しの寄附をなされば、真理を渴き求めてゐる他の多くの人々に同様な文書が又渡されていくことが出来ます。貴方がこれら重大な知識を学ぶのを、私が聖書から得た知識で——しかも貴方に何らの負担をかけないで——お助けしたいと思います。偏見を持つたり、之の世の事に心を奪れたりして、貴方に空しく延べられてる之の良き機会を逃しないで下さい。私は凡ての便宜をおはかりしたいと思ひます。

നിങ്ങൾ പൂജിച്ചാണോ ചീറ്റിക്കാരുണ്ടെന്നു
ദിനിൽ തുരത്തുമെന്നു. പശ്ചിമദിനത് മഹാക്ഷാണ്ടരാണു?
ഡോക്. തന്റെപൂജാ അബ്യസമലഭവിച്ചുനാട്ടുമെന്നു?
സഹായന നമ്മാപനഞ്ചിനായുള്ള നാലു രഖവനിലെ
ലൈം തണ്ടാവിക്കുന്നിട്ടു. ഇവർക്കിൻ ഇന്നുണ്ടെങ്കെ ദൊയിച്ചി
പിന്തുന്നതു ചെയ്യുമെന്നു?

സുഹ തീവ്രിക്കണ്ണിനുള്ളൂടെ പല ശൈലിയ ഫുരുശുന്നംമുള്ളു
കണ്ണപിടിക്കാനുള്ളൂടു. താഡികും ഗൗളമുള്ളൂടു അവപും
തുന്നതുപും ലഭ്യമാനിച്ചുനാലു. തീവ്രിക്കാവാധികൾ കാരി
നുന്നു. ലുകാന്തിരാവിക്കിനുനാലു. മഹാക്ഷാണ്ടരാണു?

ഡോക്. മഹിദൂർജ്ജ സുഹ. മഹിദൂർജ്ജ അവപനാരിക്കു?
നിനിപ്പുവന്നിന്നുന്നും അഭിഷേഗുളും അക്കാഡാമികും പ്രീപ്പും
മിശൻകും വാഴുന്ന സാമ്പദികനാഡു ഒരു വാഹിപ്പാരുള്ളുണ്ടു?

നിങ്ങൾ തന്ത്രിക്കു അഥവാപമ്പത്തിലാവിരിക്കുന്നും അതു
വാഴുള്ളു. പ്രഭവിനെന്ന നികിരിട്ടു സഹായുള്ളപ്രക്രിയ അംഗ
ദേഹിക്കാനു പ്രാണം വെച്ചുനാലു. നിന്നുപാതമുള്ളും നിരിവും ദാ
ഡാഡാക്കുന്നതുവായ പുതിയഭയക്കും ഏകിവഞ്ഞുന്നും വാദ
നും വാദവുംജാണും സാമ്പദികനാഡു കൈമും തിരുപ്പനും പ്രഥ
ചന്ദ്രങ്ങളിൽ ഇപ്പുഴുവന്നു വോക്കാവാധികു. അഭിഷേഗും അടി
സമ്മാനിക്കുന്നും ദുർഘടപിട്ടുവരിക്കുന്നു. ഒരു ചുരുക്കി
ഡോക് ദിനിൽ മാറ്റുവപ്പും നിരുളിവുനും പ്രസ്തുതിക്കാ
നുപും കൊഡുണ്ണാവിക്കും നിന്നും ഏതെങ്കിനെങ്ങുംഉള്ളൂ
വിന്നുന്നു. അംഗവിഴ്ചം. പിന്തുചേരിക്കും. ദേഹം. ദാനിച്ചു
ഡോ കിഴുച്ചുപുഴുക്കും. അംഗ വിരിക്കുമെന്നു.

അതു നിശ്ചയിക്കും. സഹായാവിവരാണ്. നിങ്ങളുടെ സ
ഡണിൽ അല്ലെന്നു അഭിവുദ്ധിക്കാവി കേവൽക്കിട്ടിക്കാണുന്നിൽ നിംബുള്ളു;
സാമ്പദികനാഡു കൈവുന്നിന്നും വച്ചുവരുന്നിന്നും നിന്നും ഇതു സ്വം
പരിശീകരിക്കും. ഒരു ചുരുളുംജാവു ചുരും കോക്കും നിരുളിവും
വരിക്കുന്നതിനും ഒരു കുറിഞ്ഞും വെച്ചുനാനു സാധിക്കും. ആ
പിഡാരിക ചുരുളും സാമ്പദികനാഡിൽ സഹായകക്കു പുരിക്കുന്ന
ഞങ്ങൾക്കും ഞാനും നിംബുള്ളു. കൊണ്ടു വരിക്കിട്ടുനു. അഭിഷേഗും ഒ
ഡവിരിക്കും നിംബുള്ളു. സ്ഥാനിക്കുമുഖപിടിലും ദേഹിക്കാ
നുള്ളും മഹാപുഠിലും പാശിക്കുന്നുണ്ടും വരിക്കുന്നുണ്ടും
നിംബുള്ളു. തുടങ്ങിക്കാണും. കൈവും ചുരും കുറിഞ്ഞും. അംഗ
നിംബുള്ളും. അഭിഷേഗും. കൈവും ചുരും കുറിഞ്ഞും. അംഗവി
രിക്കുന്നും. നിംബുള്ളും. കുറിഞ്ഞും. അംഗ കുറിഞ്ഞും. അംഗ. ദോ
ഹാപ്പണിലും നിംബുള്ളും. കുറിഞ്ഞും. അംഗവിരിക്കും. പാശിക്കും. നിരിക്ക
ഞാനും. നിംബുള്ളും. കുറിഞ്ഞും. അംഗ കുറിഞ്ഞും. അംഗവിരിക്കും.

UNDRER DE DEM NOENSINNE OVER

Hvorfor det er så mye nød på jorden?

Hvorfor verden fremdeles er så urolig?

Hvorfor menneskene er besatt av krigsfrykt når vi har så mange fredsbevegelser?

Hvorfor alle de vitenskapelige framstritt og oppfinnelser som skal gjøre livet mer behagelig, ikke kommer folk flest til gode, og hvorfor leveforholdene stadig blir vanskeligere?

Når kampen om verdensherredømmet kommer til å slutte?

Finnes det ikke en allmektig Gud som sørger for de millioner av menn og kvinner som ønsker å gjøre det som er rett?

DE BEHØVER IKKE være i uvissitet lenger. Den allmektige Gud forutsa den nåværende verdenssituasjon i Bibelens profetier, viste dens årsak og ga sitt løfte om å fjerne den gamle verden og innføre en uselvsk, fredelig, rettferdig ny verden som skal bringe velsignelse til velvillige mennesker. Under denne nye verden kommer menneskelige skapninger til å glede seg over evig liv, fullstendig fred og en frihet fra sykdom og død som aldri skal opphøre. Da kommer det aldri til å være noe som heter frykt, fattigdom, hunger, ulykke eller lidelse mer.

DETTE ER SANNELIG GODE NYHETER. Hvis De er villig til å benytte litt av Deres tid til det formålet, kan De med letthet lære sannheten fra den allmektige Guds ord og finne fram til veien som fører til evig liv i denne herlige nye verden. Jeg har med meg litteratur som kan hjelpe Dem til å få denne verdifulle kunnskap. Ved å gi et lite bidrag for den kan De gjøre det mulig å levere lignende litteratur til andre mennesker som terster etter sannheten. Jeg vil gjerne få lov til, uten noen forpliktelse for Dem, å bruke den kunnskap jeg har fått ved å studere Bibelen til å hjelpe Dem å lære disse livsviktige kjensgjerninger. Gå ikke glipp av denne anledning på grunn av fordommer eller verdslike interesser Jeg står til tjeneste for Dem.

DZIWICIE SIĘ

Dlaczego na ziemi jest tyle utrapienia?

Dlaczego świat jeszcze jest taki niestały?

Dlaczego, pomimo wszystkich naszych organizacji pokojowych, strach przed wojną dręczy ludzi?

Dlaczego, pomimo licznych postępów wiedzy i wynalazków, mających uprzyjemnić życie, większość ludzi nie korzysta z nich i warunki życiowe stają się cięzsze?

Gdzie skończy się walka o panowanie nad światem?

Czy nie ma wszechmocnego Boga, który poczynił rozrządzenie dla milionów mężczyzn i niewiast, pragnących czynić, co jest właściwe?

NIE POTRZEBUJECIE SIĘ dłużej niepokoić. Obecna sytuacja na świecie przepowiedziana została przez wszechmocnego Boga w proroctwach biblijnych, które podają jej podstawową przyczynę oraz obietnicę Bożą co do usunięcia starego i wprowadzenia nie opartego na samolubstwie, pokojowego, sprawiedliwego nowego świata, który przyniesie błogosławieństwa ludziom dobrej woli. W tym nowym świecie stworzenia ludzkie cieszyć się będą z wiecznego życia i zupełnego pokoju i będą na zawsze wolne od chorób i śmierci. Wówczas nie będzie już strachu, niedzy, głodu, niedoli ani cierpień.

TO JEST NAPRAWDĘ DOBRE POSELSTWO. Jeśli jesteście gotowi poświęcić temu trochę czasu, możecie się łatwo nauczyć prawdy ze Słowa wszechmocnego Boga i znaleźć drogę do uzyskania życia wiecznego w tym cudownym nowym świecie. Przynioszę wam literaturę, która może wam zdobyć tę cenną znajomość. Przez uiszczenie małego datku za nią umożliwićcie włożenie podobnej literatury do rąk innych łaknących prawdy ludzi. Pozwólcie mi, bez jakiegokolwiek zobowiązania dla was, skorzystać ze znajomości, którą zdobyłem przez studium Pisma Świętego, aby wam pomóc w poznaniu tych ważnych dla życia faktów. Niech uprzedzenie albo sprawy światowe nie przeszkadzają wam wyzyskać tę sposobność. Jestem do waszych usług.

JÁ SE PREOCUPOU

Por que há tanta angústia na terra?

Por que o mundo ainda é tão instável?

Por que, com tôdas as agências de paz, o temor da guerra persegue o povo?

Por que, com os muitos progressos científicos e invenções para tornar a vida mais confortável, a maioria do povo não recebe os benefícios dêles e as condições se tornam mais difíceis?

Quando terminará o conflito pela dominação mundial?

Não existe por acaso um Deus Todo-poderoso que fêz provisões para todos os homens e mulheres que querem fazer o bem?

NAO PRECISA ficar inquieto por mais tempo. A situação mundial presente foi predita pelo Todo-poderoso Deus nas profecias da Bíblia, mostrando quais as suas causas básicas e dando Sua promessa de expelir o velho e introduzir um novo mundo de justiça, pacífico, altruísta, que trará bênçãos às pessoas de boa vontade. Sob êste novo mundo as criaturas humanas gozarão de vida eterna, paz completa e liberdade da doença e morte para todo o sempre. Então não mais haverá temor, pobreza, fomes, miséria ou sofrimento.

SEGURAMENTE ESTAS SÃO BOAS NOVAS. Se deseja devotar um pouco do seu tempo em fazê-lo, poderá aprender a verdade da Palavra do Todo-poderoso Deus e encontrar o caminho para ganhar a vida eterna nesse maravilhoso novo mundo. Trago comigo literatura que lhe ajudará obter êste conhecimento valioso. Por contribuir por ela com uma pequena importância tornará possível que literatura semelhante seja colocada nas mãos de pessoas sedentas da verdade. Sem nenhuma obrigação para si, permita que eu use o conhecimento adquirido pelo estudo da Bíblia para ajudá-lo a aprender êstes fatos vitais. Não permita que o preconceito ou interesses mundanos lhe desperdicem esta oportunidade. Estou ao seu dispôr.

УДИВЛЯЕТЕСЬ-ЛИ ВЫ

Почему так много бедствия на земле?

Почему мир до сих пор не устроен?

Почему, со всеми многими улучшениями и изобретениями для удобства жизни, большинство людей не получает пользы от них и жизненные обстоятельства делаются еще более затруднительными?

Где окончится борьба за мировое господство?

Вы не должны быть дольше в неведении. Настоящее положение мира было предсказано Всемогущим Богом в Библейских пророчествах, показывающих основные причины этого и дающие Его обещание удалить старый и установить бескорыстный, мирный, справедливый, новый мир, который принесет благословения людям доброй воли. Под управлением этого нового мира человеческие творения будут радоваться вечной жизни, совершенному миру, и свободе навсегда от болезни и смерти. Тогда не будет больше страха, нищеты, невзгод, или страдания.

ЭТО ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДОБРЫЕ ВЕСТИ. Если вы охотно желаете посвятить немного вашего времени для этого дела, тогда вы легко можете научиться из Слова Всемогущего Бога истине и найдете путь, ведущий к приобретению вечной жизни в этом чудном, новом мире. Я принес вам литературу, которая поможет вам приобрести это ценное знание. За маленько пожертвование, которое взимается за нее, вы сделаете возможным вручить подобной литературы в руки людей жаждущих истины. Без обязанности с вашей стороны, разрешите мне использовать знание, приобретенное мною при изучении Библии, помочь вам научиться этим жизненно важным фактам. Не допустите предубеждению или мирским интересам лишить вас этого преимущества. Я готов к вашим услугам.

JE TI NIEKEDY DIVNÉ

Prečo je tak mnoho utrpenia na zemi?

Prečo je svet ešte znepokojený?

Prečo so všetkými našimi mier tvoriačimi agentúrami strach z vojny máta ľud?

Prečo s mnohými vedeckými pokrokmi a vynálezmi pre príjemné žitie väčšine ľudu sa z nich nedostáva úžitku a pomery žitia sa stávajú fažšími?

Kde skončí boj o panovanie sveta?

Či niet všemohúceho Boha, ktorý urobil zaopatrenie pre milióny mužov a žien, ktorí chcú činiť to, čo je správne?

NEMUSÍŠ sa už viac znepokojoval. Terajšia situácia sveta bola predpovedaná všemohúcim Bohom v biblických proroctvách, ukazujúc na jej základné príčiny a dávajúc Jeho zasľúbenie zapudiť starý a uviesť nesebecký, pokojný, spravodlivý nový svet, ktorý prinesie požehnania osobám dobrej vôle. Pod týmto novým svetom ľudské stvorenia budú sa tešiť večnému životu, úplnému pokoju, a slobode od nákazy a smrti naveky. Nebude vtedy už viac strachu, chudoby, hladu, biedy, alebo súženia.

TOTO JE ZAISTE DOBRÁ ZVESTЬ. Ak si ochotný(á) venovať trochu zo svojho času činiť tak, môžeš sa ľahko naučiť pravdu zo Slova všemohúceho Boha a nájsť cestu získať večný život v tomto podivuhodnom novom svete. Doniesol(a) som ti literatúru, ktorá ti dopomôže získať toto cenné poznanie. Ak dás za ňu malý príspevok, to umožní, aby podobná literatúra bola vložená do rúk iných osôb, ktoré lačnejú po pravde. Bez žiadnej povinnosti pre teba dovoľ mi použiť poznanie, ktoré som nadobudol(a) zo študovania Biblie, aby som ti dopomohol(a) naučiť sa tieto životné skutočnosti. Nedovoľ, aby ti zaujatosť alebo svetské záujmy skazily túto príležitosť. Ja som ti k službám.

SE LI NIKOLI NE VPRAŠATE

Zakaj je toliko bede na zemlji?

Zakaj je svet še vedno tako zmeden?

Zakaj je, kljub našim mirovnim posrednikom, ljudstvo mučeno od strahu pred vojno?

Zakaj nima kljub mnogemu znanstvenemu napredku in iznajdbam za radostipolno življenje, večina ljudi nikake koristi od tega ter postajajo življenske razmere še težavnejše?

Kje se bo končala borba za svetovno vladarstvo?

Ali ni nikakega Vsegamogočnega Boga, ki bi povzel ukrep za milijone mož in ženà, ki žele delati dobro?

NI VAM POTREBA da se še dalje vznemirjate. Današnje svetovne situacije so bile po Vsegamogočnemu Bogu v Biblijskih prorokovanjih vštete, ki navajajo temeljne razloge za te ter podajajo njegove obljube, da bo ta stari svet odstranil ter vpeljal nesebični, mirovni, pravični novi svet, ki bo prinesel blagoslove vsem ljudem dobre volje. Pod tem novim svetom se bodo človeška stvorjenja razveseljevala večnega življenja, popolnega miru, ter bodo za vselej prosta bolezni in smrti. Ne bo tedaj več nikakega strahu, uboštva, lakote, bede ali trpljenja.

TO JE RES DOBRA NOVICA. Če ste pripravljeni posvetiti temu nekoliko časa, se boste lahko resnice Besede Božje naučili ter našli pot za pridobitev večnega življenja v tem čudovitem novem svetu. Jaz Vam prinašam čtivo, ki vam bo pomagalo, zadobiti to vrednosti-polno spoznanje. Z malim prispevkom za to čtivo, boste lahko dali enako čtivo v roke drugih resnice stradajočih ljudi. Dovolite mi, da se brez vsakršne obveznosti od vaše strani, poslužujem spoznanja, katerega sem pridobil(a) iz Biblijskega študija, da Vam pomagam spoznati ta nadvse važna dejstva. Ne pustite, da bi Vam to priliko pokvaril predsodek ali posvetni interesi. Jaz sem Vam na razpolago.

¿NUNCA SE HA PREGUNTADO USTED

Por qué hay tanta angustia en la tierra?

¿Por qué el mundo está tan inestable?

¿Por qué, a pesar de todas nuestras agencias pacificadoras, el temor de guerra acosa a la gente?

¿Por qué, tomando en cuenta los muchos adelantos científicos e invenciones para hacer la vida agradable, la mayor parte de la gente no los disfruta y las condiciones de la vida se hacen más difíciles?

¿En qué terminará la lucha por la dominación mundial?

¿No existe acaso un Dios Todopoderoso que tenga en cuenta a los millones de hombres y mujeres que desean hacer lo que es recto?

YA NO HAY por qué inquietarse. La presente situación mundial fué predicha por el Dios Todopoderoso en las profecías de la Biblia, las cuales muestran las razones básicas de ella y dan la promesa de Dios de acabar con el viejo mundo e introducir un nuevo mundo altruista de paz y justicia que traerá bendiciones a las personas de buena voluntad. Bajo ese nuevo mundo las criaturas humanas gozarán de vida eterna, paz completa, y para siempre estarán libres de la enfermedad y la muerte. Entonces no habrá más temor, pobreza, hambre, miseria ni sufrimiento.

ESTAS SI QUE SON BUENAS NUEVAS. Si usted está dispuesto a dedicar un poco de su tiempo para hacerlo, fácilmente puede aprender la verdad de la Palabra del Dios Todopoderoso y enterarse de la manera de conseguir vida eterna en ese maravilloso nuevo mundo. Deseo presentarle literatura que le ayudará a conseguir este conocimiento valioso. Puede dar una pequeña contribución por ella y así facilitará la colocación de literatura parecida en manos de otras personas deseosas de conocer la verdad. Sin compromiso alguno, permítame usar el conocimiento que he adquirido de un estudio de la Biblia para ayudarle a usted a enterarse de estos hechos vitales. No deje que el prejuicio o los intereses mundanos hagan que usted pierda esta oportunidad. Estoy a la disposición de usted.

UNDRAR NI IBLAND

Varför det råder så mycken oro och nöd på jorden?

Varför världen alltjämt är så ur led?

Varför människorna hemsöks av fruktan för krig, trots alla krafter som verkar för freden?

Varför de flesta inte får något gagn av de många vetenskapliga framstegen och uppfinningarna, som kan göra livet lättare att leva, och varför levnadsförhållandena blir allt svårare?

Vad kampen om världsherravälde skall sluta med?

Om det inte finns en allsmäktig Gud, som har gjort föranstaltningar för de milioner människor som önskar göra det rätta?

NI BEHÖVER INTE längre vara orolig till sinnes. Den nuvarande världssituationen blev förutsagd* av den allsmäktige Guden i bibelns profetior, där de djupast liggande orsakerna till den omtalas och där Hans löften ges, att den gamla världen skall bannlyssas och den osjälviska, fridfulla, rättfärdiga nya världen införas, som skall medföra välsignelser åt människor av en god vilja. Under denna nya värld skall människor få åtnjuta evigt liv, fullkomlig frid och beständig frihet från sjukdom och död. Då skall det inte mera råda någon fruktan, fattigdom eller hungersnöd, inget elände eller lidande.

DETTA ÅR SANNERLIGEN GODA NYHETER. Om Ni vill ägna litet av Er tid åt det, så kan Ni lätt lära känna sanningen från den allsmäktige Gudens ord och finna vägen som leder till evigt liv i denna underbara nya värld. Jag har litteratur här, som kan hjälpa Er att inhämta denna värdefulla kunskap. Genom att lämna ett litet bidrag för den gör Ni det möjligt att sätta liknande litteratur i händerna på andra sanningshungrande människor. Låt mig —utan någon förpliktelse från Er sida—få använda den kunskap, som jag har förvärvat genom att studera bibeln, till att hjälpa Er att lära känna dessa livsviktiga sanningar. Låt inte fördomar eller världsliga intressen fördärva denna möjlighet för Er. Jag står till Er tjänst.

KAYO BA'Y NAGTATAKA

Kung bakit may ganitong napakalaking kapighatian sa lupa?

Kung bakit ang sanlibutan ay nasa sa ganito pang pagkawalang-kapanatagan?

Kung bakit, sa harap ng lahat ng mga kasangkapang ukol sa paglikha ng kapayapaan, ang pangamba sa digmaan ay tumatakot pa rin sa kanila?

Kung bakit, sa harap ng lahat ng mga pagsulong na sasyantipiko at ng mga imbensyon ukol sa maligayang pamumuhay, ang karamihan ng mga tao ay hindi nagtatamasa sa kapakinabangan niyaon at ang kalagayan ng pamumuhay ay nagiging lalong mahirap?

Kung saan hahantong ang labanan sa pamamahala ng sanlibutan?

Wala bang Diyos na Makapangyarihan sa lahat na nakagawa ng paglalaan para sa angaw-angaw na mga lalaki at babae na nagnanais na gumawa ng mabuti?

HINDI NA KAYO KINAKAILANGAN pang mabalisa. Ang kasilukuyang kalagayan ng sanlibutan ay inihula ng Diyos na Makapangyarihan sa lahat sa mga hula ng Bibliya, na ipinakikita ang saligang mga dahilan nito at ibinibigay ang kaniyang pangako na alisin ang matanda at ipasok ang walang-pag-limbot, mapayapa, matuwid na bagong sanlibutan na magdudulot ng mga pagpapala sa lahat ng mga taong may mabubuting loob. Sa ilalim ng bagong sanlibutang yaon ang mga tao ay magtatamasa ng buhay na walang hanggan, ganap na kapayapaan, at kalayaan magpakaylan pa man mula sa karamdaman at kamatayan. Sa panahong yaon ay mawawala na ang takot, kadukhaan, kagutom, dalita, o kahirapan.

TUNAY NA ITO AY MABUTING BALITA. Kung kayo ay sanga-yon na magtalaga ng kaunti ninyong panahon sa paggawa niyaon, kayo ay maaaring madaling matuto ng katotohanan mula sa Salita ng Diyos na Makapangyarihan sa lahat at masusumpungan ninyo ang paraan ng pagkakamit ng buhay na walang hanggan sa kamanghamanghang bagong sanlibutang yaon. May dala akong mga babashin na tutulong sa inyo sa pagtatamo ng mahalagang kaalamang ito. Sa pama-magitan ng pagbibigay ng isang mallit na abuloy para doon, papapangyarihin ninyo na mailagay sa kamay ng mga tao ang katulad na mga aklat. Nang wala kayong aalalahanging anuman, pahintulutan ninyo ako na gumamit ng kaalamang aking nakamit mula sa pag-aaral ng Bibliya sa pagtulong sa inyo na makaalam ng totoong mahabalagang mga katotohananang ito. Huwag ninyong pahintulutan ang di-makatu-wirang pagkiling o ang makasanlibutang mga interes na sayangin ang pagkakataong ito para sa inyo. Ako'y nala-laang maglingkod sa inyo.

A C A B A

Dünya neden bu kadar bedbaht?

Dünya neden hâlâ kararsızlık içinde çabalıyor?

Bütün uzlaştıracı müesseselerimizin mevcudiyetine rağmen harp endişesi insanları neden telâşa düşürüyor?

Mesut bir hayata hizmet edebilecek birçok ilmî terakki ve icatlara rağmen insanların ekseriyeti neden bu nimetlerden faydalananamamakta, hayat şartları ise neden daha da güçleşmekte berdevam?

Dünya hâkimiyeti uğruna güdülen savaş nerede hitama erecek? Hakkaniyetle hareket etmek istiyen milyonlara erkek ve kadın için gereken ahkâmi tesbit eylemiş olan her şeye Kadir Allah yok mudur? diye **Hiç MERAK ETTİNİZ Mİ?**

Telâşa düşmenize artık HACET YOKTUR. Her şeye Kadir Allah, bugünkü dünya ahvalini Kitabı Mukaddes'in kehanetlerinde beyan eylemiş olup, bunun asıl sebeplerine de işaret etmiş, eski dünyayı bertaraf etmek ve hüsnüniyet sahibi insanlara nimetler getirecek, menfaat kaygusu nedir bilmeyen, âsude, âdil yeni dünyayı halketmek va'dinde bulunmuştur ki o yeni dünyada beşeriyet ebedî hayat, tam bir sulh ve hastalık ile ölümden muafiyete kavuşmuş olacaktır. O zaman da korku, yoksulluk, açlık, sefalet veya istirap artık ortadan kalkmış olacaktır.

BUNLAR İYİ HABERLER OLSA GEREK. Vaktinizin cüz'ü bir kısmını buna ayırmaya razi olduğunuz takdirde her şeye Kadir Allah'ın Kelâmından zorluk çekmeden hakikati öğrenebilir, bu harikulâde yeni dünyada ebedî hayatı kavuşturmak yolunu bulabilirsiniz. Bu kıymetli bilgiyi elde etmeniz hususunda size yardım edecek edebiyat getirmekteyim. Kitabı Mukaddes'in tetkikinden edindiğim biligiden istifade ederek bu hayatı hakikatleri öğrenmeniz hususunda,—şahsimizi hiçbir taahhüt altına koymaksızın,—yardımınıza koşmama müsaade edin. Peşin hüküm veya cismanı menfaatlerin, öünüze gelen bu fırsatı kaçırmasına müsaade etmeyin. Hizmetinize amadeyim.

ЧИ ВИ КОЛИ ДИВУАЛИСЯ

Чому стільки горя на землі?

Чому світ ще так невстановлений?

Чому, з усіма нашими чинниками для миру, страх війни переслідує людей?

Чому, з усім науковим поступом і многими винаходами для вигоди життя, більшість з людей не користає з них і життєві обставини стають більше трудні?

Де боротьба за панування над світом скінчиться?

Чи нема Всемогучого Бога, щоб зробив порядок для міліонів чоловіків і жінок, що бажають чинити добро?

ВИ НЕ ПОТРЕБУЄТЕ не покоїтися більше. Теперішні обставини у світі були предсказані Всемогучим Богом в біблійних пророцтвах, показуючи причини для цього і обіцявши усунути старий світ, а ввести несамолюбний, мирний, праведний новий світ, який принесе благословенства для людей доброї волі. Під цим новим світом людські створіння втішати муться вічним життям, повним миром, і вічною свободою від недуг і смерті. Тоді вже не буде більше страху, нужди, голоднечи, заиднів та терпіння.

ЦЕ СПРАВДІ ДОБРА НОВИНА. Якщо ви бажали б посвятити трохи часу на це, ви могли б легко навчитися правди із Слова Всемогучого Бога і знайти дорогу до отримання вічного життя в тім чудовім новім світі. Я приношу вам літературу, що поможет вам отримати цінне знання. Подаючи маленьку датку за неї, ви цим уможливите доручити подібну літературу в руки інших людей, що голодні правди. Без ніякого зобовязання з вашого боку, позовільте ужити знання, яке я отримав зі студіювання Біблії, щоб помогти вам пізнати ті важні факти. Не дозвольте, щоб упередження або світські інтереси знівечили цю нагоду для вас. Я є на вашій послугі.

کیا آپ نے کبھی سوچا

کہ زمین پر رکھ کیوں ہے؟

کیوں دنبا! اس طرح ڈانواز دول ہے؟

کیوں صلح پسند طریقوں کے ہوتے ہختے بھی لوگوں پر لڑائی
کاڑ رجھایا ہے؟

کیوں سائنس کے امدادوں کے باوجود ملی لوگوں کی زندگی کو
خوش اور آسان بنانا اور بیشستہ کی تکلیف دو رکرنا مشکل ہے؟

دنیا کی حکومت کا جھکڑا کیاں ختم ہو گا؟

کیا خدا تعالیٰ نہیں ہے۔ جس نے کروڑوں آدمی اور عورتوں کے
لئے جو کہ اچھی زندگی بسر کرنا چاہیتے ہیں۔ کوئی انتظام کیا ہے؟

آپ کو زیادہ دیر ترقی کرنے کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ دنیا
کی یہ حالت خدا تعالیٰ نے کتاب مقدس کی پستگوئیوں میں بیت
مہمت سے بتا رکھی ہے۔ دکھ اور مصیت کی وجہ۔ اس پڑرازی دنیا
کو بلاک کرنا اور شمع پسند۔ استباز۔ خود الہار نہیں دنیا کو فاتح کرنے
کا وہ کتاب مقدس میں ذریح ہے۔ استباز لوگ نہیں دنیا میں
برکت پائیں گے۔ نبی دنیا کے شیخ انسان بیشہ کی زندگی۔ آرام اور
چین حاصل کریں گے۔ مفت اور بیماری سے بیرونیہ آزاد
ہوں گے۔ پھر تدر۔ غربتی۔ کمال۔ مصیت۔ اور رکھ کبھی
نہ ہو گا۔

یہ آپ کے لئے خوشخبری ہے۔ اگر آپ اپنا تھوڑا وقت دینا چاہیں
 تو آسمانی سے خدا کے پاک کلام کو سیکھ سکتے ہیں۔ جو آپ کو نبی
دنیا میں بیشہ کی زندگی کا راستہ دکھائے گا۔ یہاں سے پاس مطالعہ
کی کتابیں، ہیں جو یہ بیش قیمت علم حاصل کرنے میں آپ کی
حد کر جائیں گی۔ ان کے لئے خلوٹے ہے دیے۔ آپ دوسروں کی جو کہ
سہماں کے بھوکے، ہیں مدد کریں۔ تاکہ یہ کتاباں چھپ کر ان کے
ٹانکوں میں جائیں۔ اگر آپ جادیں فوجی موقوفہ دیں۔ کہ میں نے جو
چھبائیں سے سیکھا ہے آپ کو بھی برداشت۔ اور یہ ضروری چھپائی
سکتے ہیں آپ کی مدد کر دیں۔ اس قیمتی موقوفہ کو ٹانکوں
میں جانے دیں۔ کاش آپ اس بتری اور برباد ہونے والی
دنیا کی کوئی چیز راستے ہیں نہ آنے دیں۔ میں آپ
کی خدمت کے لئے دنیا رہوں۔

האט איר זיך פארזונדרערט

פאררוואס עם איז פאראן איזויפיל צרות אויף דער ערדר ?
 פאררוואס איזו די וועלט נאך איזו אין איזמאָרְדַעְנְגָן ?
 פאררוואס פלאנט די מורה פאר מלחהה די מענטשן, הגם
 פאראן אלע אונדזער שלום-מַכְבְּנָדִיקָע אָגָעָנְטוֹרָן ?
 פאררוואס, מיט א סך וויסנשאָפְטָלְעָכָע פָּאָרְטִּישְׁרִיטָן אָזֶן דער
 פִּינְדְּגָנְגָן פָּאָרְצָן גָּעָנִיםָן לְעֵבָן, האט די גְּרוּסָע צָאַל מענטשן
 קַיְיָן נְצָזָן דֻּעָרְפָּאָן, אָזֶן לְעֵבָנס צְשָׁשְׁטָעְנְדָן זְיָעָנָן סְךָ שְׂעוּרָעָר ?
 וּזְוּ וּזְעַט קְוֹמָעָן צָזֶה אַסְׂוף דָּאָס גַּעֲרָאָנְגָּל נָאָךְ וּוּלְטָאָוִיבָּר
 חֻרְשָׁאָפָּט ?
 איזו נִימָּט פָּאָרָן אָזֶן אַלְמַעְכְּטִיקָעַ גָּאָט וּוָאָס האט נַעֲמָכָט
 צְגָרְיוֹתָנוֹן פָּאָר די מַילְיאָנָן מַעֲנָעָר אָזֶן פְּרוּוּעָן וּוָאָס וּוּילָן
 טָאָן רַעֲכָט ?

אייר בְּרוּיכָת וִישְׁ מַעַר זְיָין אַיְן אַזְמָרָאִיסְיִיט. די אַיְצְטִיקָע
 וּוּלְטָלְאָגָן אַיְן פָּאָרְוִיסְנָעָגָט נְעֹזָאָרָן אַיְן די בִּיבְּלָגְנְבָּאָות
 דָּאָרָךְ דָּעַם אַלְמַעְכְּטִיקָן נָאָט, וּוּלְכְּעָר צִיְּגָט אָזֶן די גְּרָאנְטָד
 אַזְרָאָזָקָן פָּאָר זְיָ אָזֶן נִימָּט אָזֶן זְיָין פָּאָרְזִוְּכְּרָעָנָן צָזֶה בָּאָזְוִיטִיקָן
 די אַלְטָעָ, אָזֶן אַיְנְפִּירָן די שְׁלֹמְמָפְּלָעָ, אַזְמִינְגְּנָזְצִיקָעַ, נַעֲרָעָכָטָע
 נְיַיְעָ וּוּלְטָם, וּוָאָס וּזְעַט בְּרָעָנָגָן בְּרָכּוֹת צָזֶה מַעֲנָטָשָׁן פָּזֶן נְזָטוֹן
 וּוּילָן. די מַעֲנָטָשִׁישָׁ בָּאַשְׁעָפְּעָנִישָׁן וּוּלְעָן גָּעָנִיסָּן אַיְבִּיסָּק לְעֵבָן,
 פְּגַלְן פְּרִידָן, אָזֶן פְּרִיהִיחִיטָן פָּזָן קְרָאנְקִיטָן אָזֶן טּוֹיְטָ אַוְיפָּ אַיְבִּיסָּק,
 אַגְּנָטָעָר דָּעָר דָּאַזְוִיקָעָר נְיַיְעָר וּוּלְטָם. דָּאָן וּוּלְעָן קוֹינְמָאל מַעַר דָּא
 זְיָין מָוָאָ, אַרְעָמְקִיט, הַגְּנָעָרָסְנוֹט, צָרוֹת, אַדְעָר לִידָן.

דָּאָס אַז זְיַכְּעָלָעָץ אַגְּטָעָ בְּשָׂוָה. אַוְיָב אַיְר זְיָיט וּוּילִיק
 צָזֶה וּוּידָמָעָן עָפָעָס פָּזָן אַיְיָעָר צִיְּטָ אַזְוּזָה צָזֶה טָאָן, דָּאָן קָעָנָט אַיְר
 לְיִכְּטָ לְעָרָנָגָן דָּעַם אַמְּתָ פָּגָס וּוּאָרטָט פָּזָן אַלְמַעְכְּטִיקָן נָאָט אָזֶן
 גַּעֲפִינְגָּן דָּעַם וּוּגָן צָזֶה נְעֹוֹוִינָן אַיְבִּיסָּק לְעֵבָן אָזֶן דָּעָר וּוּגְנָדָר
 פָּאָרְעָרָנָר נְיַיְעָר וּוּלְטָם. פְּדוּ אַיְיךְ צָזֶה הַעֲלָפָן נְעֹוֹוִינָן די טִיעָר
 קַעְנָטָעָנִישָׁ דָּא בְּרָעָנָגָן אַיְיךְ צָזֶה אַיְיךְ די לִיְּטָרָאָטָר. דָּאָרָךְ גַּעֲפָן
 אַגְּיִשְׁתִּיעָרָגָגָן פָּאָר דָּעַם מַאְכָטָ אַיְר עַס מַעְלָעָץ, אָז עַנְלָעָכָעָ
 לִיְּטָרָאָטָר זְאָל קְוֹמָעָן אַיְן די הַעֲנָטָ פָּזָן אַגְּנָדָרָעָ פְּעַרְזָאָנָעָן
 וּוָאָס הַגְּנָעָרָן נָאָכָן אַמְּתָ. מִיט קַיְיָן פָּאָרְפְּלִיכְטָאָגָן פָּזָן אַיְיָר זְיָיט,
 דָּעָרְלָוִיבָּט מִיר צָזֶה גַּעֲפָרְוִיכָּן די קַעְנָטָעָנִישָׁ וּוָאָס אַיְךְ הַאָב
 גַּעֲוָגָנָעָן דָּאָרָךְ אַשְׁטָאָרָעָ פָּזָן דָּעָר הַיְּלִיקָעָר שְׁרִיפָט צָזֶה הַעֲלָפָן
 אַיְיךְ צָזֶה לְעָרָנָגָן די דָּאַזְוִיקָעָ הַעֲכָטָ וּוּכְּטִיקָעָ פְּאָקָטָן. לְאָזָט נִימָּט
 צָג, אָז פָּאָרְאָזְטִילָּאָרָעָר וּוּלְטָלְעָבָעָ אַיְנָטָעָרָעָן זְאָלָן אַיְיךְ
 רְיוּבָן פָּזָן דָּעָר דָּאַזְוִיקָעָר גַּעֲלָעָנָהָיִם. אַיְיךְ בֵּין גְּרִיּוֹת פָּאָר
 אַיְיָר דִּינָסָט.

Chief Office and Official Address of
WATCH TOWER BIBLE & TRACT SOCIETY
WATCHTOWER BIBLE AND TRACT SOCIETY, INC.
INTERNATIONAL BIBLE STUDENTS ASSOCIATION

is

124 Columbia Heights, Brooklyn 1, New York, U. S. A.

Addresses of Branch offices:

America (U.S.), 117 Adams St., Brooklyn 1, N.Y. **Australia, 11 Beresford Road, Strathfield, N.S.W. **Austria, Liechtensteinstr. 24, Vienna IX. **Bahamas, Box 1247, Nassau, N.P. **Belgium, 28 Ave. Gen. Eisenhower, Schaerbeek-Brussels. **Bolivia, Casilla No. 1440, La Paz. **Brazil, Rua Licinio Cardoso 330, Rio de Janeiro. **British Guiana, 50 Brickdam, Georgetown. **British Honduras, Box 257, Belize. **Burma, P.O. Box 62, Rangoon. **Canada, 40 Irwin Ave., Toronto 5, Ontario. **Ceylon, 35 Beach Rd., Mount Lavinia. **Chile, Moneda 1710, Santiago. **Colombia, Apartado Nacional 147, Barranquilla. **Costa Rica, Apartado 2043, San José. **Cuba, Avenida 15 No. 4608, Almendares, Marianao, Havana. **Cyprus, Box 196, Famagusta. **Denmark, Sonder Fasanvej 54, Copenhagen-Valby. **Ecuador, Casilla 4512, Guayaquil. **Egypt, Post Box 387, Cairo. **Eire, 36 Lindsay Road, Glasnevin, Dublin. **El Salvador, Apartado 401, San Salvador. **England, 34 Craven Terrace, London, W. 2. **Ethiopia, Box 1781, Addis Ababa. **Fiji, Box 23, Suva. **Finland, Valnamoisenkatu 27, Helsinki. **France, 3 Villa Gilbert, Paris 16. **Germany (Western), Am Kohlheck, (16) Wiesbaden-Dotzheim. **Gold Coast, B.W.A., Box 760, Accra. **Greece, No. 6 Kartali St., Athens 6. **Guadeloupe, B.P. 239, Pointe-à-Pitre. **Guatemala, 11 Avenida Norte No. 5-67, Guatemala. **Haiti, Post Box 185, Port-au-Prince. **Hawaii, 1228 Pensacola St., Honolulu 14. **Honduras, Apartado 147, Tegucigalpa. **Hong Kong, 222 Tai Po Rd., 2d Floor, Kowloon. **India, 167 Love Lane, Bombay 27. **Indonesia, Postbox 2105, Djakarta. **Israel, P.O. Box 385, Jerusalem. **Italy, Via Monte Maloia 10, Monte Sacro, Rome 742. **Jamaica, 151 King St., Kingston. **Japan, 1 Toyooka-Cho, Shiba-Mita, Minato-Ku, Tokyo. **Korea, P.O. Box 7, Sodaemun-ku P.O., Seoul. **Lebanon, P.O. Box 1122, Beirut. **Leeward Islands, Box 119, St. John's, Antigua, B.W.I. **Liberia, P.O. Box 171, Monrovia. **Luxembourg, 66 Boulevard General Patton, Luxembourg. **Mexico, Calzada Melchor Ocampo 71, México 4, D.F. **Netherlands, Koningslaan 1, Amsterdam-Z. **Netherlands West Indies, Breedestraat 12, Otrabanda, Curacao. **Newfoundland, Canada, 239 Pennywell Road, St. John's. **New Zealand, G.P.O. Box 30, Wellington, C. I. **Nicaragua, Apartado 183, Managua, D.N. **Nigeria, West Africa, P.O. Box 695, Lagos. **Northern Rhodesia, 84 King George Ave., Luanshya. **Norway, Inkognitogaten 28 B, Oslo. **Nyasaland, Box 83, Blantyre. **Pakistan, 8-E Habibullah Road, Lahore. **Panama, Box 274, Ancon, C.Z. **Paraguay, Ayolas 394, Asuncion. **Peru, Pasaje Velarde 165, Lima. **Philippine Republic, 104 Roosevelt Rd., San Francisco del Monte, Quezon City. **Puerto Rico, 704 Calle Lafayette, Pda. 21, Urb. Htp., Santurce 34. **Sierra Leone, Box 136, Freetown. **Singapore 15, 33 Poole Road. **South Africa, Private Bag, P.O. Elandsfontein, Transvaal. **Southern Rhodesia, P.O. Box 1462, Salisbury. **Surinam, Zwartenvoorburgstraat 181, Boven, Paramaribo. **Sweden, Jakobsberg. **Switzerland, Allmendstrasse 39, Berne 22. **Thailand, Box 67, Bangkok. **Trinidad, 21 Taylor St., Woodbrook, Port of Spain, B.W.I. **Uruguay, Joaquin de Salterain 1264, Montevideo. **Venezuela, Avda. Honduras, Quinta Luz, Urb. Las Acacias, Caracas, D.F.



